



XVIII SIMPOSIO DE LA ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE ESTUDIOS HEBREOS Y JUDÍOS

Málaga, 9-10 de septiembre de 2021

PROGRAMA

Lugar de celebración:
Salón de Actos del Rectorado. Aula Magna
Avda. Cervantes, 2
Universidad de Málaga

Jueves, 9 de septiembre

9.00-9.30 INAUGURACIÓN DEL SIMPOSIO

Intervendrán D. Mariano Gómez Aranda (Presidente de la AEEHJ), D. Francisco de la Torre Prados (Alcalde-Presidente de Málaga) y D. José Ángel Narváez Bueno (Rector de la Universidad de Málaga)

SESIÓN DE MAÑANA

9.30-10.30 Ponencias. Modera: Amparo Alba (UCM)

1. María José Cano (UGR). *Ibn Gabirol en los cronistas medievales.*
2. José Martínez Delgado (UGR). *Un nuevo poema de Salomón Ibn Gabirol.*

10.30-11.00 Pausa

11.00-12.00 Ponencias. Modera: María José Cano (UGR).

3. Tania García Arévalo (UGR). *Al-lugat al-'arabīyya y lašon ivrit: la convivencia entre lenguas en el diwān de ibn Gabirol.*
4. Doğa Filiz Subaşı (Yozgat Bozok Üniversitesi, Turquía). *El judeoespañol e Ibn Gabirol. El caso de las Azharot.*



SESIÓN DE TARDE

16.00-17.00 Ponencias. Modera: Carmen Caballero Navas (UGR)

5. Aurora Salvatierra (UGR). *Solos y “desgajados”*: El encuentro de Rafael Alberti con Shelomoh Ibn Gabirol.
6. Luis Girón (UCM). *Málaga y ben Gabirol 50 años después*.
7. Ana Bejarano (UB). *De Málaga a Tel Aviv: la pervivencia de Shelomoh Ibn Gabirol en la cultura hebrea contemporánea*.

17.00-17.30 Pausa

17.30-18.30. Ponencias.

8. Elena Romero (CSIC). *Yehudá Haleví: su vida en verso*.
9. Haitham M. Sharqawy (South Valle University, Egypt). *Flowers and Gardens in Andalusian Hebrew Poetry in the Period of Taifas (1031-1085): between Imitation and Originality*.

20.00. Conferencia de Salvador Peña Martín (Universidad de Málaga)
Corona del reino: la Málaga de Ibn Gabirol

Viernes, 10 de septiembre

SESIÓN DE MAÑANA

9.00-10.00 Ponencias. Modera: Meritxell Blasco Orellana (UB)

10. Lorena Miralles Maciá (UGR). “... los riñones aconsejan, el corazón entiende, ...”: un breve inventario rabínico sobre los órganos y sus funciones.



11. Carmen Caballero Navas (UGR). *El impacto del discurso rabínico en la formación del corpus de ginecología hebrea medieval.*

10.00-10.30 Pausa

10.30-11.30. Ponencias

12. Miguel Ángel Motis Dolader (Universidad San Jorge de Zaragoza). *Círculos femeninos y sororidades: judeoconversas e inquisición en Aragón a fines del siglo XV.*

13. Laura Bak Cely (University of Utrecht). *Autogeografías: cartografías de las escritoras judías latinoamericanas de finales del siglo XX y principios del XXI.*

11.30-12.00 Pausa

12.00-14.00 Asamblea de la AEEHJ

SESIÓN DE TARDE

16.00-17.30. Ponencias. Modera: Guadalupe Seijas (UCM)

14. José Luis Galiano (UGR). Conclusiones de la tesis «*Con todos mis respetos, ¡que te trague la tierra nueve codos como a Coré!*». *Intertextualidad bíblica, humor y traducción en Blonzende shteren (Estrellas errantes) de Shólem Aléijem.*

15. Claudia Muñoz Riesco (UCM). *Ḥazon ha-šimhonut ve-ha-šalom: ideología vegetariana en la obra del rabino Abraham Isaac Kuk.*

17.30-18.00 Pausa

18.00-19.00. Presentaciones de libros y proyectos. Modera: Olga Ruiz Morell (UGR).



1. David Torollo
Mishle he-'arav: La tradición sapiencial hebrea en la Península Ibérica y Provenza, s. XII y XIII.
2. Elena Romero
Me'am lo'ez Cohélet. Comentario sefardí al libro bíblico de Eclesiastés del rabino Salomón Hakohén.
3. María José Cano & Doğa Filiz Subaşı
Las Azharot de ibn Gabirol
4. María José Cano – Tania García Arévalo & Doğa Filiz Subaşı
Trajikomedia o Iyorar i reir, Nahum Sokolov
5. Esperanza Alfonso & Javier del Barco
Translating the Hebrew Bible in Medieval Iberia